

专题/  
不止是滑雪,深挖日本  
东北地区文化体验



p2

数字/  
以消费方式解读2018春节  
出境游,新年“钱”进趋  
势大不同

p3

资讯/  
中国邮轮市场规模达  
89.2亿

p4



TRAVEL LINK DAILY微信...

# Travelink 旅业链接 Daily

Be part of our  
newsletter evolution.  
Be part of china tourism evolution.

02/26/2018 ▶ P1  
信息发布/info@tlmchina.com  
广告合作/ad@tldchina.com



## 2018年亚洲区“相聚澳洲”将于今年 8月在黄金海岸举办



此前,澳大利亚贸易、旅游和投资部长史蒂文·乔博(Steven Ciobo)宣布,2018年亚洲区“相聚澳洲”旅业商务洽谈和考察活动(Corroboree Asia 2018)将于8月26日至31日在昆士兰州黄金海岸隆重举行。作为第二届亚洲区“相聚澳洲”,本次活动将以2015年大中华区“相聚澳洲”和2016年亚洲区“相聚澳洲”的成功经验为蓝本,

邀请300名来自亚洲各地的旅行社一线工作人员与约110名的澳大利亚本土旅游产品供应商代表进行为期3天的商务洽谈活动。会后,澳大利亚旅游局将协同澳大利亚各州、领地旅游局安排一系列的参观和考察活动,让中国赴澳旅业同仁,尤其是一线销售人员对于最新的澳大利亚旅游资源、产品有更加深刻的了解和全面、直接的学习机会。

## 中国至新喀里多尼亚首次包机圆满成功

2018年2月16日,时值大年初一,中国至新喀里多尼亚的首个包机成功起航。作为中国旅游史上首次直飞新喀里多尼亚的大型旅游活动,共有260位嘉宾尊享首航礼遇,从杭州飞往南太平洋上的“新贵海岛”过大年。

从中国前往新喀里多尼亚,常规转机需要15至21个小时。而此次新喀里多尼亚旅游局携手凯撒旅游共同打造的直飞包机活动,将飞行时间缩短至10个小时。同时,凯撒旅游还提供了从杭州出发的多种旅游产品选择,满足不同游客的度假需求。

[点击查看更多内容](#)

## 国家旅游局再次提醒出境游客注意水上活动安全

2月23日晚,甘肃一赴泰国旅游团5名游客在普吉岛攀崖湾温泉酒店外海滩擅自下海游泳时发生意外,2名游客溺亡,2名游客正在抢救,1名游客失踪。获悉事件后,国家旅游局高度重视,立即要求中国驻泰国旅游办事处积极协调泰国旅游部门做好事故救援处置工作,协助我驻泰使领馆做好受伤游客救治及遇难游客善后等工作;要求甘肃省旅发委及相关旅行社及时、妥善应对处置事故;要求出境游旅行社严格落实有关规定,切实加强行前安全教育,做好安全提醒和行程管理。

[点击查看更多内容](#)

一九九八年在中国市场首创意大利单团地接业务

致力于为组团社提供更“可控”的意大利地接服务

# 去意大利·找环意

环意  
意大利单团地接  
Voglia d'Italia Tour

北京服务中心:010-59648686

2017年2月刊

Global Blue

## 购物资讯

环球蓝联集团(Global Blue)在全世界51多个国家和地区与超过300,000家深受游客喜爱的零售商、品牌以及酒店合作,每天为近80,000名游客提供服务,致力于使各个商户与其国外顾客之间的零售交易更便捷并获得更多回报。我们向全世界推出退税购物(Tax Free Shopping)已逾35年。

通过2017年2月刊中的环球购物资讯将为您带来环球蓝联合作商户和品牌的最新时尚资讯。本期您将阅读到:

- FREYWILLE 于早前推出了灵感源于女演员 Sarah Bernard 的系列作品,向著名新艺术运动艺术家 Alphonse Much 致敬。
- 二月新品推荐:LANCÔME 兰蔻菁纯卓颜晚霜、CHANEL 香奈儿护手霜、MYA BAY、DIOR 克丽丝汀迪奥密集修护肌活精华。
- Russell & Bromley 二月新款包括 Stardust 短靴、Fine Star 运动鞋、Flying Ace 运动鞋、Fly Weight 运动鞋、Selenemini 手提包。

[点击阅读本期资讯](#)

请联系marketing.china@globalblue.com免费订阅环球蓝联最新退税购物资讯。

# 不止是滑雪, 深挖日本东北地区文化体验

近日在日本国家旅游局的组织和邀请下, 20+ 名来自中国大陆、港台地区、韩国、泰国、澳大利亚等地的旅业媒体和旅业代表, 共同赴日本东北进行实地考察。在为期 3 天的考察行程中, 代表团不仅领略了东北的雪国风光, 感受其深厚的人文底蕴, 还参与了不少文化体验活动, 对日本东北地区的旅游资源有了更全面深刻的理解。

## 山形冰雪节, 美食先行



雪是山形县旅游名片。然而山形县并不仅仅将雪的妙用局限于滑雪、赏雪, 还将立足于雪资源打造一系列的“雪国文化”体验, 其中最重要的举措之一莫过于筹办山形冰雪节(Yamagata Snow Festival)。

出人意料, 冰雪节最亮点的并非冰雪, 而是美食! 大大小小的食铺依次列开有近百米, 各式各样的日本传统小吃琳琅满目, 游客络绎不绝排起长龙队伍。被誉为“西之松阪、东之米泽”的米泽牛肉就产自山形, 在整个日本都可谓顶级的美味。游客可以在食铺上吃到各种烹饪方法做成的米泽牛, 可谓吃货福音。

当然, 冰雪是必不可少的元素, 浪漫唯美的灯饰随处可见, 还有不少惟妙惟肖的雪雕, 其中有许多日本经典形象, 比如哆啦 A 梦、柴犬等, 憨态可掬栩栩如生, 让人忍俊不禁。场地中央还有纯冰雪制作的舞台, 不仅有火花四射的乐队演出, 还有日本传统的话剧演出, 各个年龄层、不同兴趣爱好的朋友都可以在这里找到乐趣。晚上 7 点开始还将会有盛大的烟花表演, 将“雪国”的天空彻底点燃。

## 南部铁器, 名不虚传

此次考察团还有幸参观了岩铸铁器馆。岩铸铁器馆是一座主题公园式的工厂, 设有传统工艺品“南部铁器”的展示长廊, 还可以参观制作工序。馆内展示有号称世界第一的重达 350 公斤的铁壶。入口大厅内展示有盛冈的代表性祭祀用的花车, 可以拍照留念。设施内还设有餐厅, 可以品尝到碗子荞麦面等乡土料理。此外还有土特产出售。

南部铁器造型古朴敦厚, 契合日本民族枯淡寂静的审美, 不仅在日本国内, 在中国、法国、德国、意大利和瑞士等国家也大受欢迎。岩手县盛冈的铁器尤为出名。



在岩铸铁器馆里游客不仅可以一睹各时期精美铁器的真容, 还能够近距离参观匠人们是如何在炉火与茶香中, 在与生铁天长地久的厮磨中, 将它们锻造成朴拙敦厚的壶、瓶、釜、铃。天下少有铁器能够如南部铁器一般熨帖温柔, 主体深沉的黑色, 表面浮凸花纹、细微砂砾粗糙感, 这些都将是日本审美中空寂、静虑的禅意体现的淋漓尽致。

## 手工艺村, 内藏乾坤

日本工匠精神举世闻名, 而盛冈的手工艺村恰好是匠人精神的鲜活再现。盛冈手工艺村开设于 1986 年, 以“观赏、触摸、创作”为理念, 汇集了盛冈各种的工艺品、民间艺术品和食物等传统技术。

设施内分为手工工作室区和展示区等。手工工作室区有 10 个行业共 14 间工作室, 很受人们的欢迎。在这里, 游客可以直接听工匠说明商品并购买商品、近距离参观工匠的传统技艺, 还可以在工匠的直接指导下自己创作作品。



最简单的体验是制作乡土点心“南部煎饼”。在类似圆形三明治烤炉的铁制模具中放入用面粉调好的配料, 两面煎烤。仅需 100 日元 3 分钟, 就能完成“南部煎饼”的制作。其他手工体验课程包括: 陶器、乡土玩具、染色、竹工艺品、稻草工艺品、手工纺织、冷面制作、圆身木偶人绘图等等。大部分手工体验都可以接待团队游客。

## 日本东北地区符合中国游客寻求深度游和主题游的趋势

日本国家旅游局官员伊五沢成子表示“目前日本东北与台湾香港等地区已有包机直航, 当地不少酒店餐厅、旅游景点也都有中文标识。未来如能有机会与中国大陆开通直航, 必将迎来更多中国客人, 东北也将进一步提升中文服务水平, 让更多大陆客人宾至如归。”当被问及如何看待山形和北海道都推广雪主题旅游, 伊五沢成子认为“山形县不仅拥有美丽雪景, 人们在这里还可以感受到日本传统生活的淳朴风貌, 品尝美味的清酒和米泽牛肉, 是一个潜力十足、前景光明的旅游地”。

来自台湾媒体《旅奇周刊》的徐意雯已经是第二次来到日本东北了, 她表示台湾游客非常喜欢来日本滑雪, 北海道和山形是他们最常选择的两个地方。至少是 10 年前, 山形藏王树冰就已经在台湾民众中圈粉无数。近几年, 日本东北逐渐成为台湾人的四季旅游目的地, 春季赏樱, 夏季庆典, 秋季赏枫, 冬季滑雪, 包机不断, 游客如织。此次考察团中的多项行程和体验, 在台湾市场上均已有了相关的旅游产品售卖。

途牛旅游采购总监张新民对此次考察感到很兴奋, 他认为北海道已经逐渐成为一个国际旅游目的地, 在东北地区反而能够体验到更为纯正的风和氛围, 想必也会给游客留下深刻体验。作为专业的酒店采购人员, 张新民认为此次行程中的酒店都很不错, 餐食也符合中国人的胃口, 尤其是 Shizukuishi Prince Hotel, 它采用了特别的“ski in, ski out”的设计, 十分适合组团而来的滑雪爱好者。

短短 3 天的日本东北之旅已经结束, 给媒体及旅业代表们留下了深刻的印象。日本是世界上回头率最高的旅游国家之一, 很多人二度访日时都会被问到这样的问题“你已经去过日本了, 为什么还要再去? 这次你要去哪里呢?”。对于这些问题, 最好的答案在东北六县。这位“美人”正逐渐摆脱地震阴影, 在曼妙的无边雪景中带着一缕酒的清甜, 款款向游客走来。

## 日本大使馆 3 月 1 日起实施新规 简化申请全面停止

日本个人旅游签证简化材料将于 2018 年 3 月 1 日起停止受理, 实施全新规定, 资料必须提供完整文件没有任何一项简化, 全部资料必须送进使馆。

与此同时, 日本使馆再次提醒将严查机票和住宿材料, 要求申请人按照规定提供经济能力等证明以及真实的机票酒店。

## 外媒: 中国游客成全球旅游业引擎 已承包全球出境消费逾两成

据新加坡《联合早报》2 月 25 日报道, 过去七年, 全球观光旅游业每年的增长都超越全球整体经济表现, 2016 年创收多达 7.6 万亿美元。预计未来 10 年全球新增就业机会近四分之一与旅游业相关, 而推动增长的主要动力将是中国旅游大军。值得注意的是, 中国目前仅 5% 人口拥有护照, 接下来中国政府每年将发出约 1000 万本新护照, 其潜在旅游大军规模之庞大可想而知。

# 以消费方式解读 2018 春节出境游, 新年“钱”进趋势大不同

报告显示, 中国春节正逐步成为全球旅游消费旺季, 境内游客出境旅游目的地更广, 消费更注重体验和品质, “一带一路”沿线国家和地区成为热门选择, “外卡内用”也成为春节消费新时尚。

## 春节出境游目的地更广



银联数据显示, 2018 年春节期间我国游客探索世界的范围更大, 其中一线城市足迹抵达 100 个国家和地区, 但新一线的旅游目的地数量增长更快, 2018 年增加 11 个国家和地区, 不排除在 2019 年春节超越一线城市的可能。

从受欢迎程度来看, 2018 年, 香港地区、澳门地区、日本、新加坡和泰国是境内游客春节最爱的五个境外目的地。菲律宾、斯里兰卡、俄罗斯、土耳其、澳大利亚是境内游客常去的国家中增速最快的五个国家。

而且不同城市的百姓在境外旅行目的地的选择上也各有偏好。

## 重体验重品质, 餐饮文娱花费增多

现如今, 国人出境旅游已经不再局限于“买买买”, 深度游、自由行越来越普遍, 更加注重境外游的体验和品质, 各城市游客在餐饮和文娱方面的花费越来越多。

在餐饮方面, 以日本为例, 所有国内城市游客在日本的餐饮消费规模均快速增长, 三线或以下城市的增速最快, 同比增速达 93.48%。

此外, 餐饮消费占比均有明显上升。以广东中山市为例, 春节期间其在日本的各项消费中, 餐饮类消费金额增速最快, 达 42.5%, 远高于购物和住宿类消费增速。

在文娱方面, 以欧洲为例, 2018 年春节期间欧洲出境游消费中文娱类消费规模快速增长, 增速超过 20%, 二三线城市尤为明显。

而上海游客在欧洲的文娱类消费同比增长更是高达 37%。

俗话说得好, “萝卜青菜各有所爱”, 不同地区的人们, 旅游偏好也大不相同。

2018 年春节, 东北人在境外的购物花费占比在所有地区中独占鳌头, 其次是西北地区, 华北和华东地区则相对较低。而华东及华南地区游客则最为热衷品尝美食, 过去两年内境外春节消费中餐饮的占比一直全国居前。

在住宿方面, 随着境外自由行的普及, 人们在境外的住宿消费占比也逐步提升。2018 年春节期间, 华北地区在境外住宿方面花费占比最高, 而西部地区在境外住宿方面花费占比上升最明显。国人出境游追求更为优质的酒店, 2018 年春节期间, 来自三线及以下城市的境内游客在境外优质酒店的总体花费、单笔花费增长最快, 说明越来越多的三线及以下城市的游客更舍得入住境外优质酒店。

在出行方式方面, 出境自驾游愈发风靡。与境内自驾游类似, 伴随着境外自由行的兴起, 国人出境游在租车上的花费也呈现较快增长。

从各层级城市来看, 来自一线城市的游客租车人数(卡数)及花费最多, 而三线或以下城市游客租车的总金额、卡均交易金额和笔均交易金额增速都明显快于其他城市。

## “一带一路”沿线国家和地区旅游受欢迎

受优惠政策及大力宣传影响, “一带一路”沿线国家和地区深受境内游客欢迎。2018 年春节期间, 国人在“一带一路”沿线国家和地区的消费规模及消费人次较去年同期均增长 16%。

在“一带一路”沿线国家和地区中, 泰国、新加坡、阿联酋、马来西亚、柬埔寨是 2018 年春节黄金周境内游客消费规模最大的五个国家。



而在土耳其、斯里兰卡、柬埔寨、俄罗斯和卡塔尔五个国家, 境内游客的消费增速较高, 远高于“一带一路”沿线国家整体消费增速。

2018 年春节黄金周期间, 北上广三地仍是“一带一路”沿线国家和地区旅游人群的主力军, 其在“一带一路”沿线国家消费的贡献度超过 30%。从目的地来看, 东南亚诸国及地区仍是“一带一路”沿线较受国人偏爱的旅游目的地, 东欧的俄罗斯、捷克等国, 国人的身影也逐渐增多。

从客源地来看, 不同省份的游客对于带路沿线的国家和地区, 也有不同的偏好, 譬如, 2018 年春节去菲律宾和缅甸的游客中, 福建人最多; 而去越南地区的游客中, 江浙两地的消费规模位居前两位。

## 境外持卡人赴境内消费成春节新时尚

随着中国境外银联卡发卡量的持续增长, 以及到访中国的境外人士越来越多, 银联卡已成为境外人士在中国境内的重要支付方式, 银联作为国际卡品牌的特征越来越突出。目前境外已有 48 个国家地区累计发行了 9000 万张银联卡, 得到越来越多的境外持卡人的跨境联动使用。

2015-2018 年春节期间, 境外发行的银联卡在中国境内的交易金额保持平稳增长, 今年春节期间境外发行的银联卡在全球 103 个国家和地区发生交易。

2018 年春节期间, 来中国用卡的境外持卡人增多。到访境内的境外持卡人不仅在北上广深及二线城市用卡, 用卡范围还拓展至全国 31 个省市自治区。其中, 中部及西部二三线城市的外卡交易量相较于 2017 年春节增长较快。

从消费类别上看, 境外持卡人最爱在中国购物。此外, 住宿、餐饮、娱乐等支出也是境外持卡人在中国境内的主要消费类别。

(本文由银联智慧提供数据分析支持)

## 春节访港内地游客增长 14% 将带动香港零售业业绩增长

刚刚过去的春节假期, 到香港购物的内地游客比往年多了不少。香港出入境事务处的数据显示, 农历年假期前四日访港游客大幅上涨近 12%, 其中内地游客上涨近 14%。除夕至大年初三期间, 访港游客人数近 65 万人次, 同比大涨 11.8%, 其中来自内地游客近 53 万人次, 同比增长了 14.2%。对非常依赖旅游业的香港零售业来说, 内地游客的显著增长是明显利好。香港批发和零售业界议员邵家辉称, 很多商界人士认为, 农历新年访港游客数量的增长将会带动零售业业绩增长。

## 文莱冀吸引更多游客到访 中国系第二大游客来源地

据马来西亚《诗华日报》报道, 文莱希望今年能够获得超过文莱币 1.4 亿元的旅游收入, 同时目标是吸引约 28 万名游客。

根据数据显示, 截至 2017 年 11 月, 马来西亚和中国是文莱前两名游客来源地。其中, 马来西亚连续两年成为入境汶莱旅游人数最多的国家, 中国以 47713 人次排在第二位, 随后为菲律宾、印尼、新加坡、英国、韩国、印度、澳大利亚和泰国排名前十位。

除此之外, 文莱旅游发展部的数据显示, 截至 2017 年 11 月, 文莱记录约 238150 名游客到访, 比 2016 年增加 10%。

另一方面, 文莱航空还在去年推出了新航线, 以增加更多中国目的地, 并确定了韩国等新的旅游市场。

## 中国邮轮市场规模达 89.2 亿

日前，相关行业机构发布《2017 年度中国在线邮轮市场研究报告》。《报告》显示，2017 年中国邮轮出入境人次达 495.5 万，增长 34%，收入规模达 89.2 亿元，增长 32.5%。其中，2017 年中国在线邮轮出游人次达 212.5 万，收入达 39.7 亿元，在市场大盘中占比 44.5%，创下历史新高。

《报告》指出，中国邮轮市场出游人次在过去五年间实现了超过 8 倍的增长，年均增幅超过 50%。据行业分析，受多重因素影响，2017 年中国邮轮市场增幅有所放缓，但出游人次依然实现了 34% 的增长，至 495.5 万人次，远超全球邮轮市场 4.5% 的增幅。

## 腾邦集团参与的并购基金收购旅游资产 助力产业布局

2 月 23 日，腾邦国际发布公告，其腾邦集团参与设立的并购基金苏州北冥有鱼投资中心（有限合伙）（下称北冥有鱼基金）收购了苏州卓旅投资中心（有限合伙）（下称苏州卓旅）持有的深圳市宝中投资顾问有限公司（下称宝中投资）99.26% 股权，同时对宝中投资进行了增资，增资后股权比例为 99.46%，已于 2 月 12 日签署协议并完成交割。公告显示，北冥有鱼基金成立于 2017 年 08 月 16 日，基金规模达 2000 万元人民币，其有限合伙人之一是腾邦集团旗下深圳腾邦投资的全资公司。

## 法国拟提高税收遏制短租民宿业发展

据法国“欧洲时报”2月20日援引法国《回声报》报道，继巴黎市之后，尼斯、波尔多以及其他旅游城市 2018 年将大幅提高对第二住宅的征税，目的在于遏制爱彼迎（Airbnb）等短期出租带家具旅游民宿业务的发展。

报道称，所有这些城市，不论左派或右派主政的市政府，都对爱彼迎民宿平台引起的第二住宅短期出租泛滥现象发动了攻势。首先发难的是巴黎市长伊达尔戈，她 2015 年迫使政府允许欠缺住房和闹房荒的城市对市内空置的第二住宅加征居住税，并把加征税率从 5% 提高到 20%。随后法国百余个城市效仿了这项措施，其中大多数是位于大西洋或地中海沿岸的旅游城市或发达的城市。

## 万豪国际集团于印度尼西亚世界遗产城市开设日惹万豪酒店

万豪国际集团日前宣布在印度尼西亚开设首家万豪品牌酒店，也是日惹最新国际品牌酒店——日惹万豪酒店（Yogyakarta Marriott Hotel）。

“我们非常高兴将万豪酒店的‘旅·获精彩’概念带到全新目的地。无论国内还是国际旅行，印度尼西亚都是发展最快的客源市场之一，日惹万豪酒店开设于这样一个具有非凡历史意义和文化意义的目的地十分合适。”万豪国际集团亚太区品牌推广副总裁 Mike Fulkerson 说。

## PKFARE (比客) 将出席 2018 柏林国际旅游交易会

创新旅游科技品牌 PKFARE(比客)将于 3 月 7 日至 11 日出席 2018 柏林国际旅游交易会。作为世界首屈一指的旅游交易会，此次展会将汇集来自超过一百多个国家数万家的旅游企业及组织，且将吸引数千家旅游行业展商、全球旅游买家及旅游科技供应商。

出席 2018 柏林国际旅游交易会，扩充多源内容及加速全球扩张，是 PKFARE(比客)全球战略的组成部分。PKFARE(比客)联合创始人，高级副总裁隋昕表示，“基于去年我们在柏林及新加坡参展的良好体验，我相信接下来 2018 柏林国际旅游交易会也必将旗开得胜。作为全球旅游产品同业交易平台，我很期待能向全球旅游业者介绍我们品牌和创新型产品。”

## 阿提哈德航空罗马航线加密至每日两班

阿联酋国家航空公司阿提哈德航空今日宣布，将从 2018 年 3 月 25 日起在阿布扎比 - 罗马航线上增开第二班每日直航航班，从而将这条航线的总班次加密至每周 14 班。

新增班次将分阶段推出，2018 年 3 月 25 日起每周增开五班，2018 年 5 月 1 日起加密至每日两班。

## 民航局：中国民航 2017 年旅客运输量达 55 亿人

日前，民航局发布《中国民航 2017 年 12 月份主要生产指标统计》，统计分三个部分，分别为运输完成情况、航班效率、机场完成情况。

运输完成情况方面，2017 年 12 月中国民航运输总周转量为 95.6 亿吨公里，同比增长 13%，全年累计完成 1083.1 亿吨公里，同比增长 12.5%。航班效率方面，2017 年 12 月正班客座率为 82.2%，同比增长 1.1%。全年正班客座率为 83.2%，同比增长 0.5%。机场完成情况方面，12 月机场旅客吞吐量达 9683.3 万人次，同比增长 15.7%。

## 雅高与洲际：两大酒店巨头发布 2017 年业绩报告

两大国际酒店集团，InterContinental Hotels Group（洲际酒店集团）和 AccorHotels（雅高酒店集团）在日前先后公布了 2017 财年的关键财务数据，并透露了有关未来发展的动向。其中，截止到 2017 年 12 月 31 日的 2017 财年中，洲际集团的关键财务数据显示：全年销售额增长了 4%，达到 18 亿美元；税前利润为 7.68 亿美元，同比增长 14.7%。在截止到 12 月 31 日的 2017 财年中，雅高集团的关键财务数据显示：销售额为 19.37 亿欧元，同比增长 17.7%。汇率对销售额造成了 2340 万欧元的负面影响，净利润为 4.81 亿欧元，同比增长 60.9%。

[点击查看更多内容](#)